

加州失業保險與你的語言權利

如果你符合資格領取加州的失業保險(UI)金，並且主要使用英語以外的語言，你應了解就業發展部(EDD)新設的和現有的語言服務；就業發展部負責管理失業保險(UI)金福利。

你有權自就業發展部 (EDD) 獲得語言服務，以便你可以直接訪問你的失業保險 (UI) 索賠和收到的付款。你不應付錢給任何人為你處理你的失業保險 (UI) 索賠。使用私人服務將不會加快付款速度，反而可能讓你面臨欺詐風險。

當你提出一項失業保險索賠時，你有權利：

- 與就業發展部 (EDD) 職員通電話或親身溝通時、要求和接受以你的首選語言，經由能操多種語言的員工或專業傳譯員提供服務。
 - 需要以國語/普通話接受失業保險 (UI) 服務的，請撥打 1-866-303-0706。
 - 需要以粵語/廣東話接受失業保險 (UI) 服務的，請撥打 1-800-547-3506。
 - 如果你使用另一種語言的話，你可以撥打 1-800-300-5616，然後請求以你的首選語言提供傳譯。
- 如果在你尋求服務時無法提供口譯，就業發展部 (EDD) 必須在 5 個工作天內以你的首選語言聯繫你，除非屬有限的例外情況。

你也有權利：

- 請求將失業保險 (UI) 文件翻譯成你的首選語言。
- 由能操多種語言的員工或專業傳譯員，以你的首選手語或口頭語言朗讀失業保險 (UI) 文件，儘管你已收到一份書面翻譯。如果你有疑問，請向就業發展部 (EDD) 的職員要求澄清。

從 2022 年夏季開始：

- 你將可以於你的失業保險 (UI) 索賠直接註明你的首選書面和口頭語言或手語。
- 失業保險 (UI) 計劃的職員將須查閱你索賠中的語言偏好，並給你提供語言服務，而無需你向他們先行提出請求。

從 2022 年冬季開始：

- 你將可以於 www.EDD.ca.gov 網站讀取翻譯成繁體和簡體中文的基本失業保險 (UI) 文件和通知。

請記住：你有權要求以任何你使用起來最順手的語言提供失業保險 (UI) 服務，就算你的語言並未出現於就業發展部 (EDD) 的網站或其他通知上面。請撥打 1-800-300-5616 要求以你的首選語言提供服務。

請與你的社區分享本傳單。就業發展部 (EDD) 會基於來自提倡者們和像你們那樣的社區的反饋，去持續改善語言服務。

如果你有困難通過你的首選語言取得失業保險 (UI) 服務，或是如果你有進一步改善語言方便的想法的話，請聯繫：

- 亞美公義促進中心 – 亞洲法律聯會： (415) 896-1701
- 加州郊區法律援助公司(CRLA): (661) 854-3839
- 工人權益中心： (916) 905-1625
- 洛杉磯法律援助基金會 (LAFLA)： (323) 801-7912